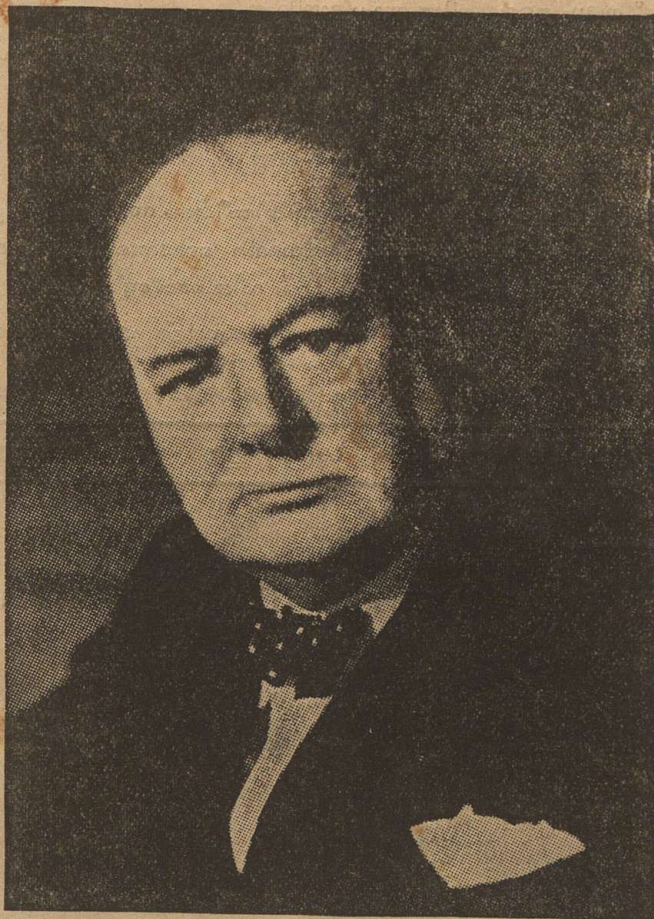


യുദ്ധ സഞ്ചി ക

വോളം IV]

മുദ്രാശി: 1945 മാച്ച് 30-ാം, വെള്ളിയാഴ്ച

[ലക്കം 29



വമ്പിച്ച വിജയം അടുത്തുവരുന്നു

റെൻനാലി കടക്കുന്നതിനുള്ള സുരണീയമായ സമരത്തിന്റെ വിജയത്തിൽ, ഞാൻ നിങ്ങളെ അനുഗ്രഹിക്കുന്നു.

ബ്രിട്ടീഷ് ഭടന്മാരേ! നമ്മുടെ കനേഡിയൻ സഹോദരന്മാരോടും പരാക്രമശാലികളായ അമേരിക്കൻ സഖാക്കളോടും ചേർന്ന് ഈ സവിശേഷതയും ചെയ്യുതെങ്ങിനെയെന്ന് നിങ്ങളും പ്രസ്താപിച്ചിരിക്കുന്നു.

ഒരിയ്ക്കൽ, നമി കടക്കുകയും, ജർമ്മൻ പ്രതിരോധം പൊളിയുകയും ചെയ്താൽ, യൂറോപ്പിലെ വമ്പിച്ച വിജയം ഭരസനമായി വരുന്നതാണ്.

—മി. ചർച്ചിൽ, 1945 മാച്ച് 25-ാം 21-ാം ആമ്മി ഗ്രൂപ്പിനു നൽകിയ ഒരു സന്ദേശത്തിൽ

പിൻതിരിഞ്ഞൊടുന്ന ശത്രുവിന്റെ പരാക്രമം!

മാണ്ടലേയ്ക്ക് തെക്കുള്ള ജാപ്പ സേനകൾ പിന്മാറി കഴിഞ്ഞാൽ, പ്രായോഗികമായി, ബർമ്മയുദ്ധം കഴിഞ്ഞതായിത്തന്നെ ഗണിക്കാം. ബർമ്മയുദ്ധത്തിൽ ഒരു ലക്ഷം ജാപ്പ ഭടന്മാരെ നാം കൊന്നിട്ടുണ്ട്. ഈ വധം അധികരിച്ചുകൊണ്ടു തന്നെ വരുന്നു. മാത്രമല്ല ശത്രുസേനകൾ പട്ടിണി കിടന്നു പരവശമായി വരികയും കൂടിയാണ്.

ബർമ്മയുദ്ധം കഴിഞ്ഞാൽ ഒരു ലക്ഷം ആയുധധാരികളും വേണ്ടത്ര പരിശീലനമുള്ളവരുമായ ചൈനീസ് സേനയ്ക്ക് യൂനാനിലെ യുദ്ധത്തിന് ചേരുവാൻ സാധിക്കും. 10-ാമത്തെ വിമാനസേനയെ ജനറൽ ഷാനൊവിന്ത് തന്റെ 14-ാം വിമാന സേനയോടൊപ്പം ഉപയോഗിക്കാൻ കഴിയും.

അടുത്തകൃത്യം

അടുത്തകൃത്യം മലയ അർദ്ധദ്വീപ് രണ്ടായി മുറിക്കുകയാണ്. മലയയിലും സുമാത്രയിലുമുള്ള ജാപ്പ സൈന്യങ്ങളെ നശിപ്പിക്കലാണ് എന്ന് ഉറവിക്കുന്നതിന്നു മതിയായ കാരണങ്ങളുണ്ട്. പിന്നീട്, ബ്രി: നാവികസേനയുടെ സഹായത്തോടുകൂടി, ചൈനീസ് കടൽക്കരയിലുള്ള തുറമുഖങ്ങൾ പിടിച്ചു, ചൈനയിൽ വടക്കോട്ട് യുദ്ധം തുടരുന്നതിന്നു സാധ്യമായിവരും.

—മേജർ ഫ്രീക് ഓവൻ, 1945 മാർച്ച് 22-ാംന-യുണ്ടായ ഒരു പത്രപ്രമേദനത്തിൽ ജാപ്പ ഭടന്റെ നില.

ബർമ്മയിൽ നമുക്കു പല വിജയങ്ങളും കൈവന്നിട്ടുണ്ട്. ജാപ്പാൻ ഭടൻ വന്ന സമരത്തിൽ മിടിക്കുന്നുണ്ട്; താൻ കരുതുന്ന കാര്യത്തെ അത്രമാത്രം ഭ്രാന്തോടെ മുറുകിപ്പിടിക്കുന്ന ഒരു മകുടമുക്കിപ്പിടിക്കാരനാണ് അവൻ.

കായ്ക്കങ്ങൾ അബദ്ധത്തിൽ കലാശിക്കാൻ തുടങ്ങിയാൽ അവന്നു അതു നന്നാക്കിത്തീർക്കാൻ സാധ്യമല്ല. ജാപ്പാൻ ഒരു നല്ല യോദ്ധാവല്ലെന്നെങ്കിലും, ഓടാൻ തുടങ്ങിയാൽപിന്നെ അവന്റെ ഉൾരെല്ലാം പറന്നൊളിക്കും. അവന്റെ മൈനോഡെയും തകരുകയും ചെയ്യും. അങ്ങിനെ ഉടനെ സംഭവിക്കുന്നതിനുള്ള കൃത്യങ്ങൾ നമുക്കു ചെയ്യാൻ സാധിക്കുമെന്നു എനിക്കു ഉറപ്പു വിശ്വാസമുണ്ട്.

—ഫ്രെ മർഷൽ സർ ജോൺ ബാൾഡ്വിൻ, മാർച്ച് 21-ാംന- ലണ്ടനിലെ റേഡിയൽ സെൻട്രൽ ഏഷ്യൻ സൊസൈറ്റിയിൽ ചെയ്ത ഒരു പ്രസംഗത്തിൽ

അതിശയം ഉണ്ടാകുക, അതാണ് അത്യധികം ജാപ്പാൻ ഭയപ്പെടുന്നത്. നമുക്കു നമ്മുടെ സംഗതികളെല്ലാം ഭദ്രമായിവെച്ചാൽ അങ്ങിനെ ചെയ്യാൻ കഴിയും. ശത്രു ഇന്നു പ്രതിരോധസമരത്തിലാണ്. നമുക്കവനെ അജ്ഞനാക്കുന്നതിന്നുതന്നെ ശ്രമിക്കുക.

ആറക്കാൻ മുന്നയിലെ ഒരു “സ്റ്റിററ” ഫൈൻ വിമാനത്തിലെ ജോലിക്കാർ



ഇന്ത്യയിലെ വിവിധഭാഗങ്ങളിൽനിന്നും വരുന്ന ജോലിക്കാരുണ്ട് ഈ സംഘത്തിൽ. നോക്കൂ, എന്തൊരു പ്രസന്നതയാണ് ആ മുഖങ്ങളിൽ ഓളം വെട്ടുന്നത്? അതേ, അവർ അനുഭവിക്കുന്ന വിജയിച്ചുവരികയാണ്!

യുദ്ധസഞ്ചിക

പ്രതിവാദപത്രം

മലിരാശി : 1945 മാർച്ച് 30-ാംനം, വെള്ളിയാഴ്ച

ലോകസമാധാനത്തിനും സുരക്ഷയ്ക്കുംവേണ്ടി

ഇന്ന് എല്ലാവരും പുരുഷന്മാരും സ്ത്രീകളുമെല്ലാം ആശയോടെ— ഭാവിയിലേക്ക് ഉറപ്പുനോക്കുന്നു. ലോകം ഇന്ന് ഭയചകിതമായിക്കഴിയുന്നു; ഒന്നിനൊന്നു പിറകിലായി എത്രയെത്ര ദുരിതങ്ങളും ദുരൂഹങ്ങളും മനുഷ്യതതിയെ ആക്രമിച്ചിട്ടുള്ളത്! ആക്രമണം, മദ്ദനം, ഇവയുടെ ഗ്രസനംമൂലം അരക്കിതാവസ്ഥയിൽ, ഒരനാഥ ശിശുവെപ്പോലെയാണ് മനുഷ്യത ഇന്ദ്രേയവരേയും വളർന്നുവന്നിട്ടുള്ളത്. സുരക്ഷ വേണം എന്നുള്ളതു അഭിലാഷണീയമായ ഒരു സംഗതിയാണ്. പക്ഷെ വെറും ആശങ്കകളെപ്പോലെ സാധ്യതയാണ് ഉണ്ടാവാൻ പോകുന്നത്? കഴിഞ്ഞ യുദ്ധശേഷവും മനുഷ്യൻ സമാധാനവും ശാന്തിയും വേണമെന്നു ശിക്ഷിച്ചു; പ്രാർത്ഥിച്ചു, പക്ഷെ ഫലമെന്തായി? ആക്രമണങ്ങൾ രാഷ്ട്രങ്ങളെ കത്തിമുറിയേപ്പിച്ചു; തീയിട്ടെറിഞ്ഞു. ലോകം മുഴുവനും വിഷപ്പും തീയും പിതറിക്കൊണ്ടു, യുദ്ധപ്പിശാച് അതിന്റെ താണുവസ്ത്രം ആരംഭിച്ചു. കഴിഞ്ഞ യുദ്ധത്തിനുശേഷം നമ്മുടെ ആശങ്കകൾ ഇങ്ങിനെയാണ് കലാശിച്ചത്.

കഴിഞ്ഞ യുദ്ധത്തിനുശേഷം സഖ്യരാഷ്ട്ര സമിതി ഏല്പിച്ചത്. അത് സ്ഥാപനങ്ങളും ആക്രമിക്കുമായ ചില രാജ്യങ്ങളുടെ കളിപ്പന്തായി മാറി. ആർ ഈ സംഘടന സൃഷ്ടിച്ചുവോ, അവർക്കുതന്നെ അതിൽ വിശ്വാസം കറഞ്ഞു. അവർക്കുതന്നെ ആ പാവനോദ്യമങ്ങളെ വ്യക്തിപ്രിയമായി. അവസാനം ലീഗ് ഓഫ് നേഷൻസ് തന്നെത്താൻ കത്തിമുറിച്ചു.

കാര്യക്കുറവായ ലോകസമാധാനം വേണമെങ്കിൽ അപ്പോൾ നാമിന്നെ എന്തുചെയ്യണം? 'ഐക്യരാഷ്ട്രങ്ങൾ' എന്ന സംഘടനയ്ക്കു സമാധാനവും ശാന്തിയും ഉണ്ടാക്കുന്നതിന്നു സാധ്യമാണോ? നമുക്കൊന്നു പര്യായോചിപ്പിക്കേണ്ടതല്ല.

ആദ്യമായി നാം പണ്ടുചെയ്ത വകത്തങ്ങളെ ആവർത്തിക്കുന്നതിനുള്ള ശ്രമികയായാണ് വേണ്ടത്. ലീഗിന്നു, ആയുധശക്തിയുണ്ടായിരുന്നില്ല. അത് വെറുതെ പ്രതിഷേധങ്ങൾ പുറപ്പെടുവിച്ചു—വെറുത്തുപിടി പ്രതിഷേധങ്ങൾ. ഇറവി അബ്സീനിയയെ ആക്രമിച്ചപ്പോൾ, അഡിസ് അബാബയിൽ ബോമ്പുകൾ വർഷിച്ചപ്പോൾ, ലീഗ് ഓഫ് നേഷൻസ്

ജനിവയിലിരുന്നു, മുസ്സോളിനിയുടെ നേക്ക് കടലാസ്സുതുണ്ടുകൾകൊണ്ടു യുദ്ധംചെയ്തു! ബോമ്പിന്റെ തീജ്വാലകളെവിടെ? കടലാസ്സു തുണ്ടുകളെവിടെ? പണ്ട് ലീഗ് ഓഫ് നേഷൻസ് വളരെയധികം പ്രതിഷേധം നടത്തിയിട്ടുണ്ട്. എന്നാൽ ഫാസിസ്റ്റുകൾക്കുകൊണ്ടെന്താണ്? ഒന്നും ചെയ്യാനാകാതെ, അതുമിതും പിഷും വേയും പറയുന്ന ഒരു മുതുകിത്തള്ളയെപ്പോലെ അവർ ഈ സംഘടനയെത്തള്ളി: നരനായാട്ടിന്നു വട്ടംകൂട്ടി.

കഴിഞ്ഞതെല്ലാം കഴിഞ്ഞു. നമുക്ക് ഇന്നത്തെ കൃത്യനിയമണത്തിന്നു മുന്നിട്ടിറങ്ങുക. ലോകത്തിലെ ജനങ്ങളുടെ ക്ഷേമത്തിന്നു നമുക്കു ഒരു സംഘടനവേണം. ആ ഉപകരണം അതിന്റെ സൃഷ്ടിയിലും, ഉള്ളടക്കത്തിലും പ്രവൃത്തിയിലും ജനകീയമായ ആശയങ്ങൾ ഉൾക്കൊള്ളുന്നതായിരിക്കണം. അതിന്റെ കൃത്യം സൃഷ്ടിപരമായ കരടിസ്ഥാനത്തിൽ അധികൃതമായിരിക്കണം. ഇന്നു അബദ്ധങ്ങളും, അവജ്ഞാജനകമായ പ്രസ്താവനകളും പുറപ്പെടുവിച്ചു വരികയും, രാഷ്ട്രവും രാഷ്ട്രവും തമ്മിൽ മത്സരം വർദ്ധിച്ചുകൊണ്ടിരിക്കുകയും, മർദ്ദ്യവും മർദ്ദ്യവും തമ്മിൽ വിഭേദമുണ്ടാക്കുകയും ചെയ്യാനാവുകയാണിരിക്കുന്ന ആ പ്രചരണോപകരണങ്ങളെല്ലാം മനുഷ്യജനതയുടെ വിദ്യാഭ്യാസത്തിന്നും പുരോഗമനത്തിന്നും, സഹകരണബോധത്തിന്നും വളർന്നുവരികയിരിക്കാൻ ഒരു പത്ഥംതന്നെ സൃഷ്ടിക്കുന്നതിന്നായി ഉപയോഗപ്പെടുത്തേണ്ടതാണ്.

യന്ത്രങ്ങളെ പഴിക്കുന്നത് മറയത്തരമാണ്. യന്ത്രങ്ങൾ മനുഷ്യനു ഒരു ശാപമല്ല, അനുഗ്രഹമാണ്. ആദ്യലൂപും അനുപമമായ ഒരു അനുഗ്രഹം. പക്ഷെ അതിന്റെ ഉപയോഗക്രമം തെറ്റാണ്. ആ തെറ്റുതിരുത്തുക, യന്ത്രം നന്നായ്ക്കൂ വേണ്ടി ഉപയോഗപ്പെടുത്തുക. അതുമത്രമേ ചെയ്യേണ്ടതുള്ളൂ, കത്തിക്കൊണ്ടു കൂട്ടാൻ നോക്കാനും, കത്തിക്കൊല്ലുവാനും കഴിയും. അതേ, ഉപയോഗിക്കുന്നവിധമനുസരിച്ചാണ് ഫലമിരിക്കുന്നത്.

അടുത്ത സാൻഫ്രാൻസിസ്കോയിൽ സമ്മേളിക്കുന്ന രാഷ്ട്രങ്ങൾ ഒരു സംഗതി പ്രത്യേകം ശ്രദ്ധിക്കേണ്ടതുണ്ട്: അതിരും വരമ്പുമില്ലാത്ത അകനാദം കുറപ്പെടുത്താനും അസാധ്യമായ ഒരു ലോകത്തിലാണ് അവരിന്നു ജീവിക്കുവാനുതരുന്നത്. നിങ്ങൾക്കു ഇന്നു വാതിലടച്ചിരുന്നതുകൊണ്ടു മാത്രം രക്ഷയില്ല. ആകാശത്തിലൂടെ വിമാനങ്ങൾക്കു വരാം; ആയിരം നാഴിക അകലെനിന്നു റേഡിയോവൽ ആക്ഷം നിങ്ങളുടെ ചെങ്കിട്ടിലേക്കു പ്രവേശിക്കും. ഈ യുദ്ധം നമുക്ക് ഒരു മഹനീയമായ പാഠം നൽകിയിട്ടുണ്ട്. പഴയമാതിരി മേലും കുറപ്പെടുവിന്നാൽ അത് അപകടമാണ്; പൊതുരാജ്യങ്ങൾക്കായി, ലക്ഷ്യങ്ങൾക്കായി എല്ലാവരും ഐക്യതയോടെ വർത്തിക്കണം.

യുദ്ധകാലത്ത് ഈ ഒരു ഐക്യബോധം ഉളവാക്കിയിട്ടുണ്ട്. പക്ഷെ ഇതിനെ യുദ്ധാനന്തരം നശിപ്പിക്കണമെന്നു വാദിക്കുന്നവരും, ഭൂമുഖത്തു തന്നെയുണ്ട്. ആവക അഭിപ്രായഗതികളെ മുളയിൽത്തന്നെ നാളി കളയണം.

സാൻഫ്രാൻസിസ്കോ ഇവയെപ്പറ്റിയെല്ലാം ചിന്തിച്ചു ചർച്ച ചെയ്തു തീരുമാനങ്ങൾ ചെയ്യുന്നതായിരിക്കാം. എന്നാൽ അവസാന വാക്കുകൾ പറയുന്നതിന്നു അവർക്കു കഴിഞ്ഞുവന്നുവരില്ല. അത് ആശ്രയിച്ചിരിക്കുന്നത് രാഷ്ട്രങ്ങളുടെയും ജനങ്ങളുടെയും കത്തോപബോധത്തിലും കാര്യക്കുറവായ ഐക്യതയിലുമാണ്. നമുക്കുശിക്ഷക: ഈ ചോര ചൊരിച്ചിലിൽനിന്നു ലോകം പഠിച്ചു പാഠം മറക്കുകയില്ല എന്ന്.

മഹാഭാഗ്യം

(കേക)
(കെ. ജി. പിള്ള)

സുന്ദരസ്വപ്നങ്ങൾ തന്നോളത്തിൽ ചാഞ്ചാടിയാ-
സുന്ദരകളേ ബരം, തൊട്ടിലിലുറങ്ങുന്നു.
സൗഖ്യമായ് ശയിക്കുന്നു സന്ദേശം കേന്ദ്രമന-
സഖ്യശക്തിതൻ വാളിൻ സാഗ്രമാം തണലികൽ!

എന്തിനായിളംകൈകൾ പൊക്കുന്നു? കടുത്തോര-
ചിത്താവിരമാലിലാശംസ തുകിടാനോ?

കാപട്ടമറിയാത്ത നിൻകരൾക്കിതൃയാർ,
പാപവകിലമാമിപ്പരിലൊന്നുറന്നുറന്നോള!

രക്തസാക്ഷികൾ, ജീവൻ നമുക്കുയപ്പിക്കുക-
യുക്തമായിക്കരുതുന്ന വീരരെപ്പഴിച്ചുപോരെ,
'ഇല്ല, വിപ്ലവങ്ങളിൽ പങ്കെനിക്കെ'ന്നോതിയ-
ചൊല്ലെഴും വിരഹരൈച്ചതിക്കൻ ശ്രമിച്ചുപോരെ!

നാസിസങ്കരീകോട്ടയെങ്ങൊറച്ചവിട്ടാലെ
നാസ്തിയാക്കിയിട്ടുവിൽ ഭാവുകും വളർത്താനൊ,
ഫാസിസപ്പെരുമ്പാമ്പിൻ മസുകും കട്ടിപ്പിള-
ന്നീസൂപ്പും സഹയികൽ ശാന്തിയെപ്പലന്താനൊ,

ഉണ്ണി, നീ ഇളക്കുന്ന തക്കരുന്നുകാൽ, ഉണ്ണി-
കണ്ണനെപ്പോറോരമ, ഭാരതം നിനക്കമ്മ!'
പാതിക്കുണ്തുറന്നെന്നു നീയുറങ്ങുന്നു നിന്റെ-
ചേതസ്സിൽക്കടികൊള്ളു മാശയമെന്നൊന്നൊവൊ?
നിഴയിൽകുഴത്തുറത്തിട്ടുവാൻ മടിക്കത്തോർ,
മരിഞ്ഞിന്നുഭയത്തിൽ മോക്കുത്തെ ദൾകുന്നോർ,-
നാസിതൻ ചതിപ്പണി ഗ്രന്ഥമായ് വീക്കിക്കൊന്നൊ,
നാശമാറ്റുകുന്ദാർക്കുണ്ടാവതു പാൽപ്പിടാനൊ?
'പുഞ്ചിരിപ്പൂ'തെന്നൽ നിന്നാനന്ത പത്മത്തിന്ദേൽ
സഞ്ചിതശ്രീലേക്കുനങ്ങളെത്തിൻ മൂലംകത്തേ?
ദോബൽസിൻ നിരൽമാം ജപ്പനശതങ്ങളൊ,
പ്രാബല്യം നടിക്കുന്ന ജപ്പാനിൻ വിദ്വംബിതപോ?
കാരിരുമ്പഴിപ്പട്ടിൽ കാണുന്നുണ്ടാഹിറൻലറെ,
പാരിതിൻ ജീവരക്തം കടിക്കും ദുർഭൂതത്തെ;
സിംഹവിക്രമന്മാരമെകൃതൈന്യത്തോടേറ-
സിംഹത്തോലുക്കത്തോരംഗർഭദരാജാവിനെ;
പുഞ്ചിരി, പോരും; പൊട്ടിച്ചിരിപ്പൂ! നീയച്ചത്തിൽ,
വഞ്ചനയ്ക്കുടമസ്ഥർ കേൾക്കട്ടെ, ലജ്ജിക്കട്ടെ.
കാണുവാനിഷ്ടമുള്ളതും, ലോകത്തിനേതാനും നാർ-
വേണം, നീ കാണുന്നിന്നു, നിൻഭാഗ്യം മഹാഭാഗ്യം!

2

ബർമ്മ യുദ്ധമുന്നണിയിൽ

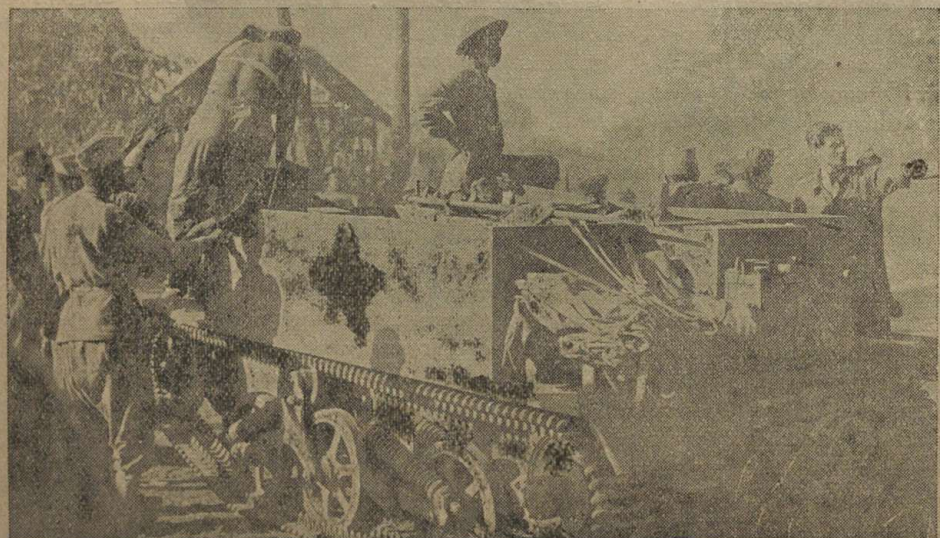
ഈ ചിത്രത്തിൽ കാണുന്ന സമരരംഗങ്ങൾ മിൻമ മുന്നണിയിലും



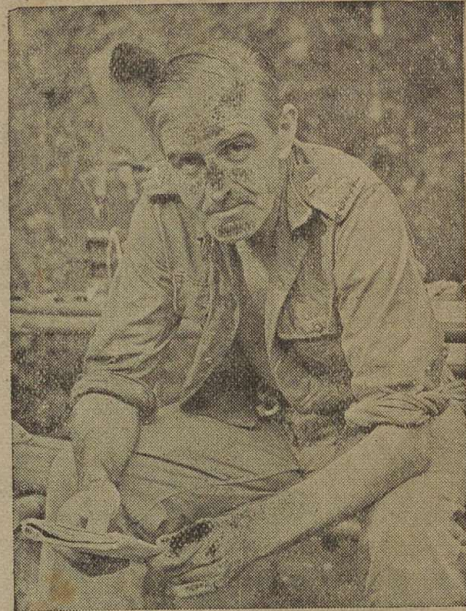
പിയർ കന്നിനടുത്തു റോതു ചുറ്റുന്നു



ബ്രിട്ടീഷുകാരും ഇന്ത്യക്കാരും ഒന്നിച്ചുനിന്ന് ജോലി ചെയ്യുന്നു.



മുറിപ്പെട്ടവരെ സഹായിക്കുന്നു



81-ാം പടിക്കോമ്പൻ അഫ്കൻ വിഭാഗത്തിന്റെ നായകൻ ലോഫ്ഡസ് കോട്ടൻവാം.



ആയാർ ആയുധചിക്ഷണം, വീണ്ടും നമ്മൾ വിജയിച്ചു



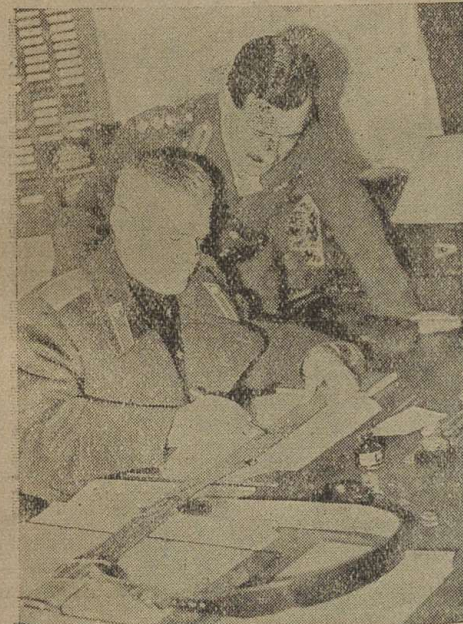
ജാപ്പനക്കാരെ കിടന്ന രണ്ടു അമേരിക്കൻ ഭടന്മാർ

ലെ ചില രംഗങ്ങൾ

പ്പെട്ടതാണ്. ഇന്നു ബർമ്മയിലെങ്ങും ജാപ്പനുകൾക്കെതിരെ യുദ്ധം നടക്കുന്നു.



ഫൈറ്റ് സർജൻറേ തോപസൻ



ജനറൽ വാസ്ലേവ് ഇംഗ്ലണ്ടിൽ



ഒരു ഗ്രൂപ്പ് വയർലസ് ഓപ്പറേറ്റർ



ആക്കോർ കടൽതീരത്തിൽ ബീച്ച് മാസ്റ്റർ



റാമി ലീഫിൽ ശത്രുക്കളെ നായാടി പിടിക്കുന്നു



ജാപ്പനികരെ എന്ന ചോദ്യങ്ങളും ചോദിച്ചു വെടിവെക്കുന്നു

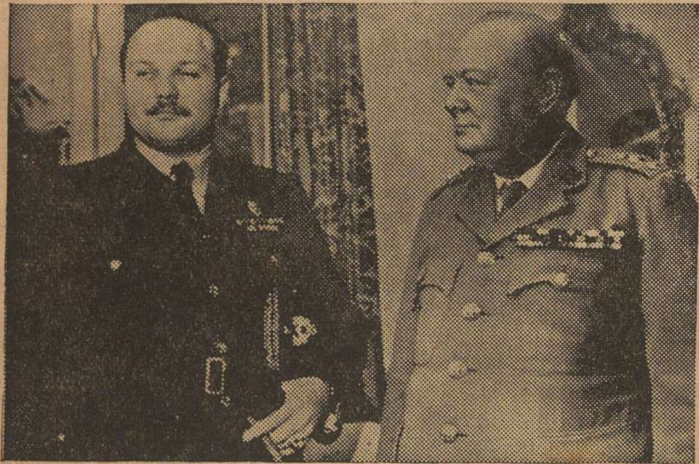
ചട്ടിൽ മദ്ധ്യപശ്ചാത്യദേശത്തിലെ നേതാക്കന്മാരുടെ മദ്ധ്യത്തിൽ

മി. ചട്ടിൽ, ഹെയിൽസെലാസിയുമായി ആലോചിക്കുന്നു. മി. അന്തോണി ഇംഗ്ലണ്ടിൽ ഇരിക്കുകയുണ്ട്.

കീഴിൽ ഇടത്തുഭാഗം—ഇറജിപ്പിലെ രാജാവ് ഫാറൂക്കും ചട്ടിലും.

വലത്തു ഭാഗം—അറേബിയയിലെ രാജാവ് ഇബ്നാബ്; ചട്ടിൽ.

ഈ കൂടിയാലോചനകൾക്കുശേഷം ഇറജിപ്പ്തും സാദി അറേബിയയും അച്ചുശക്തികൾക്കെതിരായി യുദ്ധം പ്രഖ്യാപിച്ചുവെന്നത് പ്രസ്താവ്യമാണ്.



ചിരിയും ചിന്തയും

ആ ദമ്പതികൾക്കു ഗായകന്മാരേയും, കലാകാരന്മാരേയും വിരമിപ്പിച്ചുവെന്നു പ്രത്യേകം ഇഷ്ടമുണ്ടായിരുന്നു. മിസിസ് രമേശ് അന്ന് ഗായകനായ സുധാകരനെ ഉണർന്നു ക്ഷണിച്ചു.

“പിന്നെയ്, നിങ്ങളുടെ വീണയും കൊണ്ടു വരണേ” മിസിസ് രമേശ് ചിരിച്ചുകൊണ്ടു് അപേക്ഷിച്ചു. അവൾ പാട്ടുപാടിക്കുക ഒരു രസമാണ്.

“കാ; അതു വേണമെന്നില്ല” സുധാകരൻ മറുപടി പറഞ്ഞു.

“എന്തുകൊണ്ടു്?”

“മിസിസ് രമേശ്” ഗായകൻ പറഞ്ഞു. “എന്റെ വീണയോ? അതു ഭക്ഷിക്കുകയില്ല!”

പുതിയ വേലക്കാരൻ വന്നപ്പോൾ കൊച്ചമ്മക്കു വളരെ സന്തോഷമായി. അവർ പ്രവൃത്തി കളെല്ലാം അവനു വിശദീകരിച്ചു കൊടുക്കുന്നതിനിടക്കു പറഞ്ഞു:

“ഞങ്ങളുടെ വീട്ടിലെ ഒരു പതിവാണ്, കിടക്കയിൽനിന്നു തന്നെ, എഴുന്നേൽക്കുന്നതിനു മുമ്പു പ്രാതൽ കഴിക്കുക എന്നതു്?”

അസാജിപ്പോടെ ഭൂതൻ ചോദിച്ചു, “ഓ നോ, നിങ്ങളോ? ആരാണിതു ചെയ്യേണ്ടതു്?”

ഞാൻ കേട്ടു നിങ്ങളുടെ ഭർത്താവു് ആ കവനിയിൽ ഒരു ജോലിക്കു ശ്രമിക്കുന്നുണ്ടെന്നു്? അദ്ദേഹം ഇപ്പോഴെന്തു ചെയ്യുന്നു?”

“ഒന്നും ചെയ്യാറില്ല. കാരണം അദ്ദേഹത്തിന്നു ജോലികിട്ടി.”

അമ്മുവിനോടു അന്നു ആദ്യമായി അമ്മ പശുവിനെ കറക്കുവാൻ ആവശ്യപ്പെട്ടു. അമ്മു, പതിനഞ്ചു വയസ്സായ ഒരു ബാലികയാണ്. അവൾ റൊഴുത്തിനടുക്കൽ പോയിനോക്കി മടങ്ങിവന്നിട്ടു അമ്മയോടു പറഞ്ഞു:

“അമ്മേ ഞാനാപ്പം പശുക്കുട്ടിയെ കറക്കാം. എന്നിങ്ങു പശുവിനെ യമാണ്.”

മാസ്റ്റർ—ലോകത്തിൽ ജ്യോതിഷശാസ്ത്രത്തിൽ അധികം ശ്രമിക്കുന്നവരാണ്?”

വിദ്യാർത്ഥി—ജപ്പാൻകാർ സേർ, അവരിപ്പോൾ എപ്പോഴും നക്ഷത്രങ്ങളെയാണ് നോക്കിക്കൊണ്ടിരിക്കുന്നതു്. അമേരിക്കൻ കൊടി

യടയാളമായ നക്ഷത്രങ്ങളേയും, സൂപ്പർ ഫോട്ടസ് മേഖലങ്ങളെയും.

ഡോക്ടർ (രോഗിയോടു്) “നിങ്ങളുടെ സുഖക്കേടിന്നു നല്ല മരുന്നു മിന്നെണ്ണയാണ്.”

ഇതു കേട്ടുകൊണ്ടു രോഗിയുടെ മകൻ, കോളേജ് വിദ്യാർത്ഥിയായ രാമചന്ദ്രൻ ആ മുറിയിലേക്കുവന്നു—“അച്ഛാ! ഇതൊക്കെ വെറും പിരട്ടാണ്, ആ മരുന്നുകൊണ്ടു സുഖക്കേടു ഭേദമാവുകയില്ല.”

ഡോക്ടറും രോഗിയും ഈ ഇടയിൽക്കടന്നു പറയൽ കേട്ടുവരുന്ന.

“എന്താ കുട്ടാ നീയങ്ങിനെ പറയുന്നതു്?” അച്ഛൻ അന്വേഷിച്ചു.

“അതോ അച്ഛാ” രാമചന്ദ്രൻ വിവരിച്ചു. “ഞങ്ങളുടെ നേതാവു് പറഞ്ഞിട്ടുണ്ടു്, എല്ലാ രോഗങ്ങൾക്കുമുള്ള സിദ്ധൗഷധം ദേശീയൈക്യമാണെന്നു്.”

മകന്റെ ബുദ്ധിയിൽ പിതാവിന്നു അതിശയം തോന്നി. “അതേയോ!”

“ഡോക്ടറേ! എന്നാൽ എന്നിക്കും അതു മതി.”

ഡോക്ടർ അപ്പം അസുഖത്തോടെ—“അച്ഛന്റെ സുഖക്കേടു ഭേദീയൈക്യംകൊണ്ടു മാറുകയില്ല. പക്ഷെ മകന്റെ രോഗം മാറും—ഭ്രാന്തു!”

ചെറുകഥ

“പാരിതോഷികം”

(ജി. പി. ശങ്കരമംഗലം)

“അപ്പോൾ നിങ്ങൾ ആ വിഷയം അങ്ങിനെ രീക്ഷിച്ചെടുത്തിരുന്നില്ലേ” അവളുടെ കണ്ണുകളിൽ ജലം നിറഞ്ഞു. “അല്ലാത്തതെന്തെല്ലാം ലീലേ, ഈ വിഷമഘട്ടത്തിൽ മനോരമ പോലെയും ഞാൻ കാണുന്നില്ല : എന്തൊരു ബാധിക്കുന്ന വിഷയമാണെങ്കിൽ ഞാൻ ഇത്രമാത്രം സങ്കടപ്പെടുകയില്ലായിരുന്നെ. ഈ പാപിയോടുകൂടെ, വിദ്യാഭ്യാസവും, കലീനയും, ശാലിനിയുമായ ഒരു മഹിളാരാജാക്കിണി പാവനജീവിതത്തിൽ കൂടി ചളവാരിയെറിയുവാൻ ലോകം വെച്ചുനോക്കി : ലീലേ, അസ്ഥാനരംഗങ്ങളെല്ലാം അവസാനത്തിൽ അശ്രുവർഷത്തിനേ വഴിയെടുക്കുകയുണ്ടു്. എന്റെ ഭാഗ്യം ഒട്ടും വ്യസനിക്കരുതു് : എല്ലാം ഈശ്വരവിരുദ്ധമായി നടക്കട്ടെ” സുധാകരൻ ദീർഘമായി കണ്ണുനീർ വീശി.

“എന്റെ സുധാ, നിങ്ങൾ ജ്യേഷ്ഠനേയും ലോകത്തേയും ഭയപ്പെടുന്നു; അതേസമയത്തുതന്നെ സർവ്വലോഭമായിത്തന്നെ അശ്രുവിച്ച ഒരു പെൺകുട്ടിയെ നീശ്ശേഷം മറന്നുകളയുന്നു; ഈശ്വരൻ ഈ പുരുഷന്മാരുടെ മനസ്സുകളിൽ ആരുമില്ലാത്തതൊന്നും ചോദിക്കട്ടെ. നമ്മുടെ പ്രേമബന്ധത്തിൽ എതിർപ്പൊന്നും പരസ്യം വെച്ചു കേൾക്കുന്ന മറ്റൊരാളെപ്പോലെ എന്താണു് നിങ്ങൾ? ഞാൻ പ്രായപൂർത്തിയായ ഒരു സ്ത്രീയാണ്. എന്റെ കാര്യങ്ങൾ അറിയുവാൻ ഉള്ള സംസ്കാരവും എനിക്കു സിദ്ധിച്ചിട്ടുണ്ടു്. ഹിന്ദുസമൂഹം ഒരു ജീവിതസംവിധാനത്തെ തെറ്റാക്കുകയല്ലേ അധികാരം എനിക്കില്ലെന്നോ?”

“ലീലേ, നീ വിഷയത്തിന്റെ ഒരു വശം മാത്രമേ ചിന്തിക്കുന്നുള്ളൂ” സുധാകരൻ ഇടക്കുകയറിയപ്പോൾ. “നിനക്കു് ശോഭനമായ ഒരു ഭാവി ഉണ്ടായിരിക്കണമെന്നു് മനഃപൂർവ്വം ആഗ്രഹിക്കുന്ന സമുദായത്തിൽ ഈ നിർബന്ധമായ എന്തൊരു കാര്യം നിന്റെ പ്രേമബന്ധത്തെ അനുവദിക്കുന്നില്ലെങ്കിൽ അതിൽ അഭേദമെന്തെങ്കിലും ഉണ്ടാകുമോ? അതു സാധാരണമാകുമോ. പിന്നെ നാട്ടുകാരുടെ കമയണെങ്കിൽ, നാം ഈ ജന്മത്തിൽ ദമ്പതികളായി ജീവിക്കണമെന്നു് അവർ വിശ്വസിക്കുന്നില്ല. അതിനാൽ നാം തമ്മിലുള്ള അതിരുകടന്ന പെരുമാറ്റങ്ങൾ അവരുടെ ദൃഷ്ടിയിൽ അപമാനപ്പെടുത്താത്തതല്ലേ അതിനാൽ അതൊന്നും ഉണ്ടാകുമോ?”

“അപ്പോൾ ലോകപരമായതേയും സമുദായരേണേയും ഭയന്നു് എന്നെ ഉപേക്ഷിക്കുമെന്നു് അങ്ങു് രീക്ഷിച്ചെടുത്തി. അങ്ങിനെ ലോകരുടെ ദൃഷ്ടിയിൽ ഒരു ശ്രീരാമനാകാൻ—” അവൾ ധാരാളമായി കണ്ണുനീർ വീശി.

തന്റെ കൈലാസത്തിൽ ആ കോമളവദനത്തിലെ ബാല്യപൂർവ്വ വൃഷ്ടികളെത്തുടച്ചുകൊണ്ടു് സുധാകരൻ പറഞ്ഞു, “ലീലേ നീയെന്നെ തെറ്റായി ചിന്തിക്കരുതു്. ഞാൻ ഇപ്പോൾ ധർമ്മത്തിൽ അകപ്പെട്ടിരിക്കുകയാണ്. കനകൻ എന്റെ അഭ്യർത്ഥനകൾക്കു് ആത്മാർത്ഥസഹായമായ ജ്യേഷ്ഠനെ ധിക്കരിച്ചു് നിന്നെ സ്വീകരിക്കണം അല്ലാത്തപക്ഷം ജ്യേഷ്ഠനും നാട്ടുകാർക്കും വേണ്ടി നിന്നെ ഉപേക്ഷിക്കണം. ഇതു രണ്ടും എനിക്കൊരപോലെ മർദ്ദഭേദമാണു്. വിദ്യാഭ്യാസാർത്ഥമായും മറ്റും കരുണൻ എനിക്കെഴുത്തുന്നതിനുള്ള സഹായങ്ങൾ നിഷ്ഠിരമാണു്. അദ്ദേഹത്തിന്റെ ഹിതത്തിന്നു് വിരുദ്ധമായ ഒരു പ്രവൃത്തി ചെയ്യുക എന്നതു് എത്രമാത്രം കൃത്യമായതായിരിക്കും, ഈ ജീവിതത്തിൽ എന്റെ ലീലയോടു യാത്രപറഞ്ഞു മറ്റൊരു മാർഗ്ഗത്തിൽ സഞ്ചരിക്കുക എന്നതാകട്ടെ ആലോചിക്കാൻ പോലും ഞാൻ ശക്തനല്ല.” അയാൾ ഭയനീയമായ ദൃഷ്ടിയോടെ, അരികിൽ വിടർന്നുനിൽക്കുന്ന പ്രാണസമിയെ ഉറക്കുന്നോക്കി. സമ്പത്തിന്റെയും, സൗന്ദര്യത്തിന്റെയും, താരതമ്യത്തിന്റെയും സമുദാഹരി സമുദായത്തിനുള്ളേയും, നിത്യസഹവാസത്തിൽ പരിപാവനമായ ആ പ്രേമമാമമവിടെ, നിത്യദരിദ്രനും നി

സ്സഹായനുമായ ഞാൻ എവിടെ? എന്തൊരു പൊരുത്തമില്ലാത്തതു്! ആ ശ്രദ്ധപരമായതല്ലാത്ത ഇടയിൽ പോലും തങ്ങളെ കൂട്ടിയിണക്കുന്ന സുവർണ്ണശൃംഖല—ആത്മീയപ്രേമമെന്തെന്നു്—അയാൾ അന്വേഷിച്ചു, ഹി, ആ പ്രേമത്തിൽ തന്നിൽതന്നെ ചുറ്റിപ്പിണഞ്ഞു ജന്മസാക്ഷിയായിത്തീർന്നു. അയാൾ മുക്തിതപാസിയായിത്തീർന്നു. ഈശ്വരസ്വാമിയിൽ ലയിച്ചു. “ലീലേ” അവളുടെ സ്മരിപ്പിനെ മനോരമം ഉയർത്തിക്കൊണ്ടു് അയാൾ പറഞ്ഞു—നന്ദനത്തിൽ അടുപ്പിച്ചു് രിപ്പിച്ചായും ഒരു അതിമാനോഭാവം. പക്ഷെ അതിന്റെ കരകൗശലത്തിൽ ഞാൻ അന്വേഷിച്ചിരുന്നതായിപ്പോകുന്നു. അതിന്റെ വാഗ്ദാനം അനുസരിച്ചുവെങ്കിലും മനസ്സെപ്പോഴും ഈ സാധുവിനിലു. നീ ഒട്ടും തന്നെ വ്യസനിക്കരുതു് നിരശയ്ക്കും കാരണമല്ല. ഏതായാലും ഈ അവസരത്തിൽ മുൻനിശ്ചയിച്ച പോലെ ഏതാനും നാളത്തേക്കകം ജീവിതം വിട്ടു താമസിക്കുന്നതു് എല്ലാകൊണ്ടും നല്ലതാണെന്നതന്നെ ഞാൻ വിചാരിക്കുന്നു. എന്റെ ലീല ജ്യേഷ്ഠനെ എല്ലാ വിധത്തിലും അനുസരിക്കണം. അദ്ദേഹം നമ്മുടെ അഭ്യർത്ഥനകൾക്കു് അനുവദിക്കും. ലീലേ നീ എന്നെപ്പോകാൻ അനുവദിക്കും.” സുധാകരന്റെ തൊണ്ടയിടി.

കുണന്നേരത്തേക്കു് ആ ആർദ്രസമയം സുഖം നൽകിയിരുന്നു. പരസമയം ഭൂതകാലസംഭവങ്ങളുടെ ഒരു വിദ്യുൽ പ്രവാഹം ആ പാവന ഹൃദയത്തിൽ കൂടെ കടന്നുപോയി. ചിന്തയിൽ നിന്നുണർന്നപ്പോൾ ഭജപാത്രത്തിൽ തന്നെ ബന്ധനം ചെയ്തു് ഗാഢാലിംഗനത്തിൽ ലയിച്ചു തേങ്ങിത്തേങ്ങിക്കരയുന്ന ലീലയെന്നു് കണ്ടതു്.

“ലീലേ”

“സുധാ”

പഞ്ചമിപ്പന്തളത്തിന്റെ പാലാളി കിരണങ്ങൾ ഗൃഹാകുലങ്ങളെ പൂർണ്ണമായി പൂർണ്ണമാക്കി. സുരഭിമയമായ ചുറ്റുപാടും ലോലനൃത്തം തുടങ്ങി. കാമാന്തരകേന്ദ്രത്തിൽ ഘണ്ടാഗാഥം മുഴങ്ങി. കാമരൂപം കൂടി. കാമക ജനങ്ങളുടെ വിഭിന്ന ചിന്താഗതികൾ ലോകമെങ്ങും പ്രതിബിംബിച്ചു.

അടുത്തദിവസത്തെ തപാലിൽ ലീലയ്ക്കു് ചിരപരിചിതമായ ആ കത്ത് കൈമാറി. “പ്രിയ ലീലേ, ക്ഷമിക്കണം; ഞാൻ ഇന്നത്തെ മെയിലിൽത്തന്നെ പുറപ്പെട്ടു. നിരശപ്പെടരുതെ, ജ്യേഷ്ഠനെ അനുസരിച്ചു, ദൈവം രക്ഷിക്കട്ടെ. സ്വന്തം സുധാൻ.” കത്തുവളർ വലിയ ഭാവഭേദമായി വരുത്തിയില്ല. അതവൾ പ്രതീക്ഷിച്ചതായിരുന്നു. ഒരു വിപരീതമായി ആ പ്രേമഹൃദയത്തിൽ ഉൽഭവമായി.

അന്നാട്ടിലെ കമ്പോളം കടന്നുവെട്ടാൻ കന്നിയിലെ ശേഷിച്ച അവകാശികളാണു് കരുണാകരമനവന്നു് ലീലയും. മാതാപിതാക്കളുടെ അകാലഭേദവിധേയതാൽ ആ സമുദായത്തിൽ സന്തപ്തരായിരുന്നു; കരുണൻ ഇപ്പോൾ 30-ാം ലീലയ്ക്കു് 13-ാം വയസ്സു പ്രായമാണു്. ബി.എൽ. ബിരുദധാരിയായ കരുണൻ പട്ടാളത്തിലെ ഒരു ജ്യോതസ്ഥനാണു്. ലീല സ്ത്രീകൾക്കു് വരെ പഠിപ്പിക്കുകയും ഇപ്പോൾ ഗൃഹഭരണത്തിൽ ഏർപ്പെട്ടിരിക്കുന്നു. സുധാകരൻ നായർ അവിടെത്തന്നെ ഒരു ദരിദ്രകുടുംബത്തിലെ അംഗമാണു്. നാട്ടുകാരിൽ പലരുടേയും പ്രത്യേകിച്ച സഹവർത്തിയാക കരുണന്റെയും സഹായത്താൽ അയാൾ ബി. എ. വരെ പഠിച്ചു. കരുണന്റെ നിർബന്ധത്താൽ ലീലയുടെ ഒരു ഗൃഹാധ്യാപകൻ എന്ന നിലയിലാണു് അവർക്കു് തമ്മിൽ ആദ്യത്തെ പരിചയം. കാലാന്തരത്തിൽ ആ ഗുരു ശിഷ്യബന്ധം ഒരു നവ്യരൂപം കൈക്കൊള്ളുകയും അതു് ആത്മീയമായ ഒരു പ്രേമബന്ധമായി പരിണമിക്കുകയും ചെയ്തു.

II

സംഭവബാഹുലമായ നാലു പരിപൂർണ്ണ സംവത്സരങ്ങൾ കഴിഞ്ഞു പോയി :

ബാഹുലമായ നാലു പരിപൂർണ്ണ സംവത്സരങ്ങൾ കഴിഞ്ഞു പോയി : സെന്റുപ്രതി : ഉദ്ദേശം ഇരുനൂറ്റോളം രോഗികൾ അവിടെ ശുശ്രൂഷിക്കപ്പെടുന്നു : എല്ലാം പട്ടാളക്കാർതന്നെ. രോഗികളിലും ഉദ്യോഗസ്ഥരിലും അധികഭാഗവും ഭാരതീയരാണ് : വിഭിന്നവർത്തികളെപ്പോലെ ഭാരതീയർ അവിടെ ഏകോദനസഹോദരരെന്ന പദത്തിൽ : ഹിന്ദു മുസ്ലീംസിക്ക്കൈക്രൈസ്തവ വ്യത്യാസങ്ങളോ മറ്റു രാഷ്ട്രീയഭിന്നതയോടൊന്നും അവിടെ അശേഷം നിഴലിക്കുന്നില്ല. യുദ്ധരംഗത്തിൽ നിന്നും അപ്പോഴപ്പോൾ ലഭിക്കുന്ന വാർത്തകളെപ്പറ്റിയ ചർച്ചയും, എതിരാളിയുടെ സമുദാനന്ദം വരുത്തുന്നതിനുള്ള പരിപാടികളുടെ ശക്യാശക്തകളെപ്പറ്റിയ വാദപ്രതിവാദങ്ങളുമാണു് അവിടെ കേൾക്കാനുള്ളതു് : കാരോ രോഗിയും അവനെ സമീപസ്ഥനെന്നു് കൂടുതൽ അറിവാൻ അവന്റെ കയ്യിൽ സഹതാപം പ്രദർശിപ്പിക്കുവാൻ ഉൽക്കണ്ഠിതനാണു്. യോദ്ധാക്കളുടെ ഉപഹാരപുഷ്പമായ കശലാണ്ടിപ്പൂവും, നർസുകളുടെ ഹൃദയം വേലിക്കുന്ന ഭയം സ്മിതപൂർവ്വമായ സാന്ത്വനം, ദൃശ്യമാരുടെ കൃത്യതയോടുമുള്ള അനുസരണം, എന്നിവയാൽ ആ സ്ഥലം, മനുഷ്യ ഹൃദയത്തിലെ ഒരു ഞാതത്തുള്ള പരിപാവനമായ പ്രഭാവം നില്ക്കുന്നു : എല്ലാവരുടേയും ജീവനായ ഒരു ആകർഷകം ഒരു അംബുലൻസ് കാർ ആ തുരശാലയുടെ അകത്തെ പ്രവേശനദാർത്തികളിൽ വന്നുനിന്നു : പ്രധാന ഡോക്ടർ മുതൽ അവിടെത്തന്നെ ചുമതലപ്പെട്ട ഉദ്യോഗസ്ഥന്മാർ പലരും ആ കാറിൽ ആഗതനായ രോഗിയെ സ്വീകരിക്കുവാൻ കാട്ടിയെത്തി : ജീവിതമരണങ്ങളുടെ ഇടയിൽ ആടിക്കൊണ്ടിരിക്കുന്ന രോഗിയെ അവർ കൃത്യനിഷ്ഠയോടെ ആശുപത്രിയിലെ പ്രത്യേക വാർഡിലേക്കു കൊണ്ടുവന്നു : പരിസരമെങ്ങും നിശ്ശബ്ദമായി : പ്രമുഖനായ ഒരു ആംഗലേയ പട്ടാള ഉദ്യോഗസ്ഥൻ രോഗിയെപ്പറ്റി ചില വിവരങ്ങൾ പ്രധാന ഡോക്ടറെ അറിയിച്ചു : അന്തഃസമയമായ ആരോഗ്യവൈകല്യം ഉൽക്കണ്ഠാകലങ്ങളായ അനവധി നയനങ്ങൾ കരോസമയത്തു രോഗിയിൽ പതിഞ്ഞു. പ്രാഥമിക ശുശ്രൂഷകളെല്ലാം ഉടനടി നിയമിക്കപ്പെട്ടു : രോഗിയുടെ ശുശ്രൂഷയ്ക്കു് ആശുപത്രിയിലെ പ്രധാന നർസുതന്നെ നിയമിക്കുകയായി :

ആക്രമണപ്രത്യാക്രമണങ്ങളാലും വിജയപരാജയങ്ങളാലും സംഭവബാഹുലമായ ദിനരാത്രങ്ങൾ പിന്നെയും ആരേഴ് കഴിഞ്ഞു : നമ്മുടെ രോഗിയെ ആശ്വാസത്തിന്റെ പ്രത്യഞ്ചലക്ഷ്യങ്ങൾ കണ്ടുതുടങ്ങിയെന്നു് നിത്യശുശ്രൂഷകിയായ ആ നർസിന്റെ പ്രസന്നഭാവത്തിൽനിന്നു തന്നെ അനുമാനിക്കാം : അതോടൊത്തു് ആ രോഗിയുടെ ശുശ്രൂഷയിൽ തന്നെ ജാഗ്രതയായി കഴിയുന്ന അവർക്കു് അനുകൂലമായ ആ രോഗവിമുക്താവസ്ഥ എത്രമാത്രം സന്തോഷസന്ദായകമായിരുന്നെന്നോ : ഉദ്യോഗ സംബന്ധമായ ചുമതലകൾക്കും ഉപരിയായ കരന്തർപ്രചോദനം ആ ശുശ്രൂഷാ വിധങ്ങളിൽ സർവ്വത്ര നിമഗ്നിച്ചു കാണാം : രോഗി ആളുകളെ തിരിച്ചറിയത്തക്കസ്ഥിതിയിൽ ആയിത്തുടങ്ങിയതേയുള്ളു : അയാൾ തന്റെ ശുശ്രൂഷകിയെ സൂക്ഷിച്ചു നോക്കി : അവസ്ഥയായ ഒരു കരാനന്ദാഭിനയിൽ ആയുവയോഗ ഹൃദയം കോരിത്തരിച്ചു : ആ നയനങ്ങൾ തമ്മിലിടഞ്ഞു : ഒരു സ്വർഗ്ഗീയ മാധുര്യം രണ്ടുപേരും അനുഭവിച്ചു : ഒരു കോരിത്തരിച്ചു—ഒരു ഹാസം—ഒരു നെടുമ്പിർപ്പു്—രണ്ടുനീർമ്മലങ്ങളാൽ—“എന്റെ ലീലേ ;” “എന്റെ സുധാ” പരിപാവനമാകാൻ മറന്നു് ആ പ്രേമഹൃദയങ്ങൾ പരസ്പരം ബന്ധമായി. അജ്ഞാതമായ ഒരു ശക്തിവിശേഷത്തിന്റെ അന്തർപ്രവാഹത്താൽ ഇരുവരും ആത്മീയതയിൽ ആറടി : ക്ഷണനേരത്തെ നിശ്ശബ്ദതയ്ക്കു് ശേഷം രോഗി ചോദിച്ചു : “ലീലേ നീയെങ്ങനെ ഇവിടെവന്നു ചേർന്നു്” “നിങ്ങൾ വന്നതുപോലെതന്നെ”—അയാൾ സന്തോഷം മറുപടി

യോദ്ധാക്കളേ !

(കെ. പി. രഘുനാഥ്.)

(കുറുപ്പാട്ടു രീതി)

ഭാരതാംബരനടയ ധീരയോദ്ധാക്കളേ !
പാരിലാകമാനംവന്ന സങ്കടത്തെരീപ്പാൻ
സപാതരൂപം സമതപമിവ നാട്ടിൽ നിലനിൽക്കേ
ഒപ്പുരായ ജാപ്പാൻകാരെ നാട്ടിൽനിന്നോട്ടീടാൻ
പോക്കുകമുന്നോട്ടു നിങ്ങൾ തെല്ലധ്യം വേണ്ട
ശ്രദ്ധയും യോദ്ധാക്കൾനിങ്ങൾ പോക്കുകമുന്നോട്ടായ്.

ഭാരതയുദ്ധത്തിൽമുന്നം വീരനഭിമന്യു
കാട്ടിയ ധീരത നിങ്ങൾ കേട്ടറിഞ്ഞിട്ടില്ലേ ?
രാക്ഷസരും ജാപ്പുകൾതൻ രാജ്യമോഹം തിപ്പാൻ
രാവണനും ഹിന്ദുചർമ്മത്തെ ബ്ലീച്ചിപ്പിച്ചിടാൻ.
വമ്പനാകും ഹിംലർത്തന്റെ ഗാംഭീര്യത്തെ പോക്കാനു
അമ്പൊടിറങ്ങിപ്പോണം ഹാ പോക്കുളത്തിലേക്കായ്
ഐക്യമന്ത്രി മഹാബലമെന്നവാക്യമോർത്തു
ഐക്യപരമാകയുടെനെ തോളുകളിൽ ചേർത്തു
സകലജാതി മതസ്ഥരുമായൊത്തുകൈകൾ കോർത്തു
വിജയം വിജയമെന്നവാക്യമനന്ദത്താലാർത്തു
ഉന്നിയുന്നിപോക നിങ്ങളുറമുള്ള കൂട്ടർ
മുന്നോട്ടുമുന്നോട്ടേക്കായിട്ടാണുകേറുവിൻ നിങ്ങൾ.

പറഞ്ഞു : “ഞാൻ ദേഹത്തിൽ മുറിവേററു
മരണപ്രായത്തിലാണല്ലോ ഇവിടെവന്നത്.”
ഞാൻ ഹൃദയത്തിൽ മുറിവേററു മരണാവസ്ഥ
യിലും” ലീല ഒരു മനുഷ്യനായി : “ഇപ്പോൾ
നീ ഒരു ദൂതസഞ്ജീവനിയായാണ്” സുധാ
കരൻ തുടർന്നുപറഞ്ഞു : “രീപ്പിയായിട്ടും ;
നാം സമീപത്തിലിരിക്കുമ്പോൾ പരസ്പരം ദൂത
സഞ്ജീവനികൾതന്നെ” ലീല മറുപടി നൽകി :
അവൾ രോഗിയുടെ നെററിത്തടത്തിൽ മദ
മദം തടവിക്കൊടുത്തു : സംഭാഷണത്താൽ
ക്ഷീണിതനായ രോഗിക്ക് ഒരു ഗുസ്സു “ഗുട്ടു
കോസ്സു വാട്ടർ” ലീല പ്രേമ പുരസ്സരം പകർന്നു
കൊടുത്തു :
“എങ്കിലും ലീലേ ഞാൻ അതുതെളിപ്പണം”
ക്ഷീണവിമുക്തനായ രോഗി സാവധാനത്തിൽ
പറഞ്ഞു “വലിയ ദേശസേവികയായ നീ ഈ
സമരസേവനത്തിൽ ഏല്പിട്ടതിൽ എനിക്കുള്ളത
മുണ്ടു്” ഒരുപക്ഷെ ജ്യേഷ്ഠന്റെ നിബ്ബന്ധമേ
യിരിക്കാം :”

“ഇല്ല : എന്നെ ആരും നിബ്ബന്ധിച്ചതല്ല :
ഞാൻ സ്വമനസ്സാലെ, സുദീർഘമായ ആലോച
നക്കു ശേഷമാണ് ഇതിൽ ചേർന്നത്. ഈ
പ്രവൃത്തിയിൽ എനിക്കിടാനാവും തോന്നുന്ന
ങ്ങ് : എനിക്കു ഇത്രൊരു മാത്രം ആശ്വാസ
പ്രദമാണെന്നോ.”
“നീ ഇപ്പോൾ യുദ്ധസേവനത്തിന്റെ ഒരു
പ്രവാചകയായിത്തീർന്നിരിക്കുകയാണ് ?”
“സുധാൻ എങ്ങനെയെങ്കിലും വിചാരിച്ചു
കൊള്ളു : എനിക്കു സന്തോഷം തന്നെ : ഇന്ന
ത്തെ യുദ്ധസേവനം നാളത്തെ ദേശസേവന
ത്തിന്റെ ഒരു പടിയായിട്ടാണ് ഞാൻ കരുത
ുന്നത്. രാഷ്ട്രീയമായ അവശതകൾ നമുക്കു
എന്തുതന്നെയുണ്ടായിരുന്നാലും അത് ഇന്നത്തെ
ഫാസിസ്റ്റു വിരുദ്ധ ശക്തികളെത്തകർക്കുന്ന പോ
രാട്ടത്തിൽ നാം പങ്കു വഹിക്കുന്നതിന് വിരുദ്ധ
മല്ലെന്നാണ് എനിക്കു തോന്നുന്നത്. എന്റെ
ദേശീയ ബോധം കത്തപ്പുത്തിൽനിന്നും എന്നെ
പിൻതിരിപ്പിക്കുവാൻ ശക്തമല്ലെന്ന് അഭിമാന
ത്തോടുകൂടെത്തന്നെ പറഞ്ഞു കൊള്ളട്ടെ.”
“ക്ഷമിക്കൂ, ലീലേ” രോഗി ഇടക്കു കയറി
പറഞ്ഞു : നിന്റെ പരിചാരകനായ ഈ സേവ
നത്തെ ഞാൻ ഹൃദയപൂർവ്വം അഭിനന്ദിക്കുന്നു.
സമരരംഗത്തിൽ അവശരായി ഭവിക്കുന്ന സ്വ
സഹോദരങ്ങളുടെ പരിചരിച്ച എത്രമഹനീയമായ
ഒരു സേവനമാണ്. ദയയുടേയും, സ്നേഹ
ത്തിന്റെയും ഉറവിടമാണു സ്രീഹൃദയം : അ
ങ്ങനെയുള്ള സഹോദരികളുടെ സ്നേഹമെന്തെന്ന
വും നിസ്വാർത്ഥമായ സേവനങ്ങൾ ഏതൊരു
മഹാ രോഗത്തിൽനിന്നും മരച്ചുവനെ വിമുക്ത
നാക്കുന്നു : ഈ ആശുപത്രിപോലെ കരുണാ
സമ്പന്നമായ കരതരീക്ഷം ഞാൻ എവിടെയും
കണ്ടിട്ടില്ല : ലീലേ, നീ എന്റെ ജീവനെ
രക്ഷിച്ചു : സമാധാനത്തിലും സമരത്തിലും നീ

യാണെന്റെ അഭയകേന്ദ്രം : ഹോ, ഒരു കാര്യം
ചോദിക്കാൻ മറന്നു പോയി : നിന്റെ ജ്യേഷ്ഠൻ
ഇപ്പോൾ എവിടെയാണ്. കുറെ നാളുകളായി
അദ്ദേഹത്തിന്റെ വിവരങ്ങൾ ഒന്നും ഞാനറിയ
ുന്നില്ല :”
“സുധാ : എന്റെ എല്ലാ പ്രവൃത്തികൾക്കും
വേണ്ട പ്രചോദനവും മാഗ്ഗ് ദർശിതവും നൽകി
യതു സുധാൻ തന്നെ ; അതിൽ സൂര്യപ്രഭമായി
വല്ലഭമുണ്ടെങ്കിൽ അതിന്റെ പൂർണ്ണവകാശവും
അങ്ങേക്കു തന്നെ : ജ്യേഷ്ഠൻ ഇപ്പോൾ ഗവണ്ണ്
രുടെ അംഗരക്ഷകസൈന്യത്തിൽ ഒരു ഉപനാ
യകനാണ്.” പലപ്പോഴും ഇവിടെ വന്ന്
എന്നെ സന്ദർശിക്കാറുണ്ട്. ഇപ്പോൾ എനിക്കു
പോകേണ്ട സമയമായി ഈ അവസരത്തിൽ കൂട്ട
തൽ സംവാദിക്കുന്നത് നല്ലതല്ല : കുറെ ഏറെ
വിശ്രമം ആവശ്യമാണ്. ഞാൻ ഒരു മണിക്കൂർ
റികകും തിരിച്ചുവരാം :”

III

‘കോഹിമാ’ നഗരം ജാപ്പ് ആക്രമികളിൽ
നിന്നും സഖ്യസൈന്യത്താൽ വീണ്ടെടുക്കപ്പെട്ടിട്ടു
ഉദ്ദേശം ഒരു മാസകാലമായി. അക്രമികളെ ഭയ
ന്നു നാടുവിട്ടു പോയിരുന്ന നഗരവാസികൾ
മിക്കപേരും തിരിച്ചെത്തിക്കഴിഞ്ഞു. കത്തിക്കരി
ഞ്ഞ വീടുകൾ, ഇടിഞ്ഞുവൊലിഞ്ഞ ഒറ്റക്കുടം,
കടഞ്ഞു മറിഞ്ഞ മരങ്ങൾ, മുതലായവ ഒരു ദുസ്വ
പ്തത്തിന്റെ ഉറപ്പായ സ്മരണകൾപോലെ എങ്ങും
കാണപ്പെടുന്നുണ്ട്. ഗതന രംഗത്തിൽ വിജയ
ചിത്ര ലേഖനം ചെയ്യുവാൻകിട്ടുന്ന പത്രാക
യുടേയും, വിജയവൈജയന്തിയെ നഗരമെങ്ങും
ഉൽഘോഷിക്കുന്ന പട്ടാള ബാൻറിയുടെയും നിതാ
ന്തസേവനത്താൽ നഗരലക്ഷ്മി ആനന്ദപൂർവ്വം
കൊള്ളുന്നു : പല പട്ടാളവിഭാഗങ്ങളും വിശേഷ
രീതിയിലുള്ള ഔസനികാധാരങ്ങൾക്കുളളതെ
അണിനിരന്നിരിക്കുന്നു : പട്ടാളക്കാർ നാനാ
രീതിയിലുള്ള ദേഹാഭ്യോസങ്ങളാൽ പ്രേക്ഷക
ലോകത്തെ വിസ്മയചിത്തരാക്കുന്നു : ആ രംഗ
ത്തിലെ സേനാവിഭാഗങ്ങൾക്കു ഇന്നൊരു സുഭിന
മാണ്. തങ്ങളുടെ അർത്ഥവിശ്രമങ്ങളാൽ
വിജയലക്ഷ്മിയെ സ്വയംവരിച്ച സൈനിക
ന്മാർക്കു സമ്മാനദാനം ചെയ്യുവാൻ ബഹുമാന
പ്പെട്ട ഗവണ്ണ് ഇന്നവിടെ ആഗതനാകുന്നുണ്ട്.
അതുസംബന്ധമായ ആഘോഷങ്ങളുടെ ബഹുല
ങ്ങളാണ് സമുദ്ര കാണുന്നത് : പ്രധാന
സൈനിക ഉദ്യോഗസ്ഥനാലും, പ്രാണനായിക
യാലും, അംഗരക്ഷകപ്രമുഖന്മാരും അനുഗാമ
നായി ഗവണ്ണ് സന്നിഹിതനായിക്കഴിഞ്ഞു. പ്ര
മുഖന്മാർക്കു ഹിന്ദുദാനം ചെയ്യുവാനും അദ്ദേഹം
പട്ടാളക്കാരുടെ ഉപചാരം സീകരിച്ചു : അന
ന്തരം എന്താനും സമ്മാനാർപ്പങ്ങളുടെ പേരുകൾ
വിളിക്കപ്പെട്ടു : ജമജർ സുധാകരൻ നായരായി
രുന്ന ഒന്നാം സമ്മാനാർപ്പം ; അദ്ദേഹത്തെ സം
ബോധന ചെയ്യുകൊണ്ടും ഗവണ്ണ് പ്രസാവി

ച്ചു” അസാമാന്യമായ ബഹുബലത്താലും, അത്യാ
ർത്ഥതകരമായ ധൈര്യത്താലും, അതിർക്കുവിഞ്ഞ
ധീക്ഷണവൈഭവത്താലും, സമയോചിതമായ
പ്രവർത്തനങ്ങൾകൊണ്ടു തന്റെ ജീവനേപ്പോഴും
തുണവൽഗണിച്ചു സഖ്യശക്തിയുടെ വിജയ
ത്തെ സുസാധമാക്കിത്തീർക്കുകയും, ഭാരതത്തിന്റെ
അഭിമാനത്തെ നിലനിർത്തുകയും ചെയ്യു നിങ്ങളുടെ
മഹനീയ സേവനങ്ങളെ ഹൃദയപൂർവ്വം
അഭിനന്ദിക്കുന്നതോടൊപ്പം അതിന്റെ സ്മാരക
മായി ചക്രവർത്തി കിരമനസ്സിൽനിന്നും കല്പി
ച്ചുനവദിച്ചിട്ടുള്ള ഈ പാരിതോഷികം ഇതാ
ഞാൻ നിങ്ങളെ അണിയിച്ചുകൊള്ളുന്നു : നിങ്ങ
ൾക്കു മേന്മേയും വിജയങ്ങൾ ഉണ്ടാകട്ടെ : അന
ന്തരം വിശേഷരീതിയിലുള്ള ഒരു സുവണ്ണ്
മെഡൽ അദ്ദേഹം സുധാകരന്റെ ചട്ടയിൽ
അണിയിച്ചു : ജനങ്ങൾ സന്തോഷപൂർവ്വം ഹന്ദു
താഡനം നടത്തി : അനന്തരം സമ്മാനാർപ്പങ്ങൾ
കാരോരുത്തരായി വന്ന് അവരവരുടെ സമ്മാന
ങ്ങൾ സീകരിച്ചശേഷം ദേശീയ ഗാനത്തോടും
മംഗളാരംഭത്തോടും കൂടെ യോഗനടപടികൾ
അവസാനിച്ചു.
ദിവസങ്ങൾ പിന്നേയും രണ്ടു കഴിഞ്ഞു :
സുധാകരൻ ലീലയുമായി സൈപര സല്ലാപം
ചെയ്യുകൊണ്ടു അവളുടെ വസതിയിൽ ഇരിക്കു
യായിരുന്നു : ഒരു പട്ടാളക്കാരൻ പ്രവേശിച്ചു
അഭിവാദ്യം ചെയ്യുവാനും രണ്ടു കത്തുകൾ സുധാ
കരനെ ഏൽപ്പിച്ചു : ആഗതൻ സുധാന്റെ
അനുവാദത്തോടെ തിരിച്ചുപോയി : കത്തുകൾ
രണ്ടുപേരും കാരോരുനേട്ടരും തുറന്നു വായിച്ചു :
“എന്താണിതിൽ” “എന്താണിതിൽ” രണ്ടു
പേരും പരസ്പരം ഉൽക്കണ്ഠാപൂർവ്വം അന്വേഷിച്ചു :
അവരുടെ വദനങ്ങൾ പ്രസന്നങ്ങളായി :
ഇതു നിന്റെ ജ്യേഷ്ഠന്റെതാണ്. എന്റെ
യുദ്ധസേവനങ്ങളെ അഭിനന്ദിച്ചു ലീലയെ
ജ്യേഷ്ഠൻ എനിക്കു പാരിതോഷികമായി നൽകി
യിരിക്കുന്നുപോലും : അതാണിതിൽ. ഇതാ വാ
യിച്ചുനോക്കൂ”
“കാമോ ജ്യേഷ്ഠനും ബുദ്ധി വന്നവരേ :
യുദ്ധത്തിൽ നിങ്ങളുടെ മഹനീയ സേവന
ങ്ങളെ അഭിനന്ദിക്കുന്നതോടൊപ്പം നിങ്ങളെ
ഒരു പട്ടാളവിഭാഗത്തിന്റെ ഉപനായകനായി
നിയമിച്ചിരിക്കുന്നു എന്നുള്ള ഉത്തരവാണ് ഇത്.
ഇതാ വായിച്ചു നോക്കൂ.”
കൊള്ളാം, രണ്ടു പാരിതോഷികങ്ങളും ഒരുമിച്ചു
തന്നെ സുധാൻ സന്തോഷ ഗഗനനായി ഉറക്കെപ്പ
റഞ്ഞു :
“ലീലേ”.....
“സുധാ”.....
അവളുടെ വദനാഭിനയിൽ പ്രണയ മുദ്രക
ളുടെ ഒരു ശതാഭിഷേകം തന്നെ നടന്നു :
(ശ്രീഭം)



നമ്മുടെ നാട്ടിലെ യുദ്ധവിരോധികൾക്കും, റഷ്യയിലെ

ഈ നായിന്റെ ബുദ്ധിയുണ്ടായിരുന്നുവെങ്കിൽ!

ജോ—ഒരു റഷ്യൻ യുദ്ധ നായ

(ഇല്യ എഫ്. ബെർഗ്.)

യുദ്ധത്തിനുമുമ്പുതന്നെ എനിക്ക് ജോവിനെ അറിയാമായിരുന്നു. നാലു പുറത്തുട്ട മോസ്കോയിലെ തെരുവുകളിലൂടെ കാടിപ്പാഞ്ഞു നടക്കുന്നതിന്നു ഇഷ്ടപ്പെട്ടിരുന്ന ഒരു കൊച്ചുനായയാണ് അവൻ. അവന്റെ കാരണങ്ങൾ വലിയ കലിനാഭായിരുന്നില്ല. അവന്റെ കാലുകൾ വളഞ്ഞും നഖ വികൃതരൂപത്തിലുള്ളതായിരുന്നു. തന്നിമിത്തം എല്ലാവരും അതിന്റെ ഉടമസ്ഥനായ മാട്സ്കോവിനോട് പൂർണ്ണമായും കൂട്ടിക്കാഴ്ചയായിരുന്നു, “ഈ സൗന്ദര്യപൂർണ്ണത്തെ നിങ്ങൾ എവിടെനിന്നാണ് സമ്പാദിച്ചത്?”

മാട്സ്കോവ് മൗനപ്രതീകനായിരുന്ന ഒരു പണ്ഡിതനാണ്. ഉരുണ്ടതാണ് ആയാളുടെ പുറം. വിഷമം പിടിച്ച പ്രവൃത്തികൾ ചെയ്യുന്നതിന് മാട്സ്കോവിനു ഉത്സാഹമാണുണ്ടായിരുന്നത്. ആയാൾ മോസ്കോയിൽ ജോലി വ്യാപൃതനായി ഇരിക്കുന്ന സമയത്തു ബുദ്ധിമുട്ടിക്കരുതെന്നു ജോവിനു നല്ലവണ്ണം അറിയാം. ചിലപ്പോൾ ജോവിനു ഇതു വിഷമമായി തോന്നി. മണിയടിക്കുന്ന സമയത്തു, ആനന്ദംകൊണ്ടു തുളിച്ചാടി കറുപ്പു നടക്കുന്നതിന്നു ജോ ആശിച്ചു. അടുക്കളയിൽ ചട്ടിയിൽനിന്നു വരുന്ന വാസന മണത്തു കാടിക്കടക്കുന്നതിന് അതു പലപ്പോഴും ആശിച്ചിട്ടുണ്ട്. പ്രവൃത്തിയിൽനിന്നു പിന്തിരിഞ്ഞു മാട്സ്കോവ് എഴുന്നേറ്റാൽ മതി, ജോ തുളിച്ചാടി നടക്കാൻ തുടങ്ങി.

നായക്ക് വളരെയധികം വിനോദങ്ങളും ഗവേഷണവിദ്യകളും ഉണ്ടായിരുന്നു. അതു മഞ്ഞിന്നിടയിൽ ഒരു കല്ല് കളിച്ചുവെക്കും; എന്നിട്ട് അതു കഴിച്ച് പുറത്തേക്കു എടുക്കും; ഈ ‘പൊന്തി’ൽ അത്യധികം രസിച്ചു തന്റെ യജമാനന്റെ അടുത്തേക്ക് ഈ പുതിയ കണ്ടുപിടുത്തവുമായി ചെല്ലും. അയൽത്തൊരുവിൽ താമസിച്ചിരുന്ന കിഴവൻ നേസിനു വർത്തമാനപത്രം കൊണ്ടുപോയി കൊടുക്കുന്നതിന് മാട്സ്കോവ് ആ നായയെ പരിശീലിപ്പിച്ചിരുന്നു. “കിഴവൻ പൊട്ടിച്ചിരിച്ചുകൊണ്ടു തട്ടിമുളിയ്ക്കും “അമേരിക്കയിൽ അവർക്ക് പ്രത്യേക രീതിയിലുള്ള വിതരണമുണ്ട്. നിങ്ങൾക്കു ഒരു പ്രത്യേക രീതിയിൽ—ഒരു തവണക്കാരനുണ്ട്.”

യുദ്ധം വന്നു. ജോവും യജമാനനും സ്കോളർസ്കിലെ വനാന്തരങ്ങളിലേക്കു പോയി. മേജർ സോക്കൊലൊവ്സ്കി നേരമ്പോക്ക് അടിച്ചുവിട്ടു: “നിങ്ങൾ, ഒരു വിധത്തിലും, ഒരു സർക്കിളിൽ നിന്നല്ലല്ലോ വരുന്നത്? ഒരുപക്ഷേ, നിങ്ങൾ ഒരു നായയെക്കൊണ്ടു ജർമ്മൻകാരെ ഭയപ്പെടുത്താമെന്നു വിചാരിച്ചുവോ?” ജോ മരങ്ങൾക്കിടയിൽ കാടിച്ചാടി നടന്നു; കരിമ്പിലകൾ കടിച്ചുതിന്നു. അപ്പോഴും യുദ്ധം എന്താണെന്നു അവന്നു അറിഞ്ഞുകൂടാത്തതായിരുന്നു. പെട്ടെന്നു ഒരു വലിയ ശബ്ദം ഭൂമിയിൽ ഒരു കലുക്കമുണ്ടാക്കി. മേഘപോലെ മണ്ണു ആകാശത്തിലേക്കുയർന്നു. മാട്സ്കോവ് മണ്ണിനടിയിൽ വീണു, ജോവിന്നു പേടിയായി, അവനും നഖ പൊക്കി. ഇതൊക്കെ കണ്ടു സഹിക്കാൻ വയ്യാതെ വ്യസനിച്ചു കരയാൻ തുടങ്ങി. മാട്സ്കോവ് പൊട്ടിച്ചിരിച്ചു “എന്റെ കിഴവച്ചാരെ, പേടിയായോ?” ജോവിന്റെ യജമാനൻ ചിരിക്കുന്നകണ്ടപ്പോൾ ജോവിന്നു സമാധാനമായി. അവൻ വാലുകൊണ്ട് മണ്ണിടിക്കുവാൻ തുടങ്ങി ഒരു ശാന്തതയുപജ്ഞയും അവനിൽ അപ്പോൾ ഉണ്ടായി വന്നു. വീണ്ടും ഇടിയൊച്ച മുഴങ്ങി. ഭയം വീണ്ടും ജോവിനെ പിടികൂടി. അവന്നു കാടിപ്പോകണമെന്നു തോന്നി. എന്നാലും നഖ മണ്ണിൽ വെച്ചു, യജമാനനെത്തന്നെ ഇമവെട്ടാതെ നോക്കിക്കൊണ്ടു അവൻ കനിഞ്ഞു കിടന്നു. കാടുകയോ? വയ്യ, വയ്യ, ജോ അത്ര പേടിത്തൊണ്ടെന്നൊരല്ല. “മിണ്ടല്ലേ” എന്ന് മാട്സ്കോ

വ് ശാസിച്ചാൽ പിന്നെ അവൻ കരക്കുകയേ ഇല്ല. ജീവിതത്തിൽ മാനദണ്ഡങ്ങളായിട്ടുണ്ടെന്നു അവൻ മനസ്സിലാക്കി. പഴയ രീതികൾക്കെല്ലാം പ്രതിബന്ധങ്ങളുണ്ട്. ഇപ്പോൾ ഒരു കരിമ്പടത്തുണ്ടിൽ അവന്നു കിടക്കാൻ സാധ്യമല്ല. മാട്സ്കോവ് പുനുകത്തിന്റെ നാളുകൾ മറിച്ചു കൊണ്ടിരിക്കുകയും, വൃദ്ധയുടെ കൊട്ടയിൽനിന്നു വീണു ഇറച്ചിക്കഷണത്തെപ്പറ്റിയോ, ഒരു പുച്ചയെ ആട്ടിത്തുരത്തിയതിനെയോ സ്വപ്നം കണ്ടു താൻ ഉറങ്ങിക്കിടന്നിരുന്ന ആ കാലം കഴിഞ്ഞുപോകുന്നു.

അങ്ങിനെ, ജോവിന്റെ ഭീതിയും പോയി, ബോമ്പർ വിമാനങ്ങൾ ബോമ്പുവെക്കുവാൻ ആരംഭിച്ചു. ചെല്ലുകൾ പൊട്ടിത്തെറിച്ചു. ഭൂമിയിലും ആകാശത്തിലും എങ്ങും മരണം പാഞ്ഞുനടക്കുന്നുണ്ടെന്നു ജോവിന്നു മനസ്സിലായി. എന്നാലും, മാട്സ്കോവിന്നു പേടിയില്ല. പിന്നെ ജോവിന് എന്താണ് സമാധാനക്കേട്? മോസ്കോവിലായിരുന്നപ്പോൾ പക്ഷികളെ തുരത്തുമ്പോഴോ മറ്റു നായ്ക്കുമായി കലഹിക്കുമ്പോഴോ ചിലപ്പോൾ ജോ തന്റെ യജമാനനെ വിസ്മയിപ്പിക്കാറുണ്ട്. ഇവിടെ ഒരിക്കലും, ജോ മാട്സ്കോവിൽനിന്നു കണ്ണുനീർ കണ്ടുപിടിച്ചു. മനുഷ്യർ നിസ്സാരതപരമായി പറയാറുള്ള വിധത്തിൽ “വിശ്വപ്രിയനായ ഒരു നായിന്റെ സ്നേഹത്തോടെ” അവൻ അദ്ദേഹത്തെ സ്നേഹിച്ചു. മുന്നണിയിൽ കാര്യങ്ങളെല്ലാം പന്തികേടിലായിരുന്നു; പിൽവാങ്ങൽ അന്ത്യാവശ്യമായിരുന്നു. ഭടന്മാർ ചോദിക്കാൻ തുടങ്ങി “നാം എപ്പോഴാണ് യാത്ര നിർത്തുക?” മാട്സ്കോവ് യുദ്ധത്തിന്നു നേരെ പല്ലുറുമ്മി. ആയാളുടെ യൗവനം, സ്വപ്നങ്ങൾ, പുനുകങ്ങൾ, പഴയ സുഖജീവിതം ഇതൊക്കെ ജോ ആയാളെ കാർമ്മപ്പെടുത്തി.

ജോവിനും വലിയ പരിവർത്തനങ്ങൾ വന്നുകൂടിയിട്ടുണ്ട്. അവൻ സമുദ്ര ഉൽക്കണ്ഠിതനായി കാണപ്പെട്ടു. കറുത്ത നാളോളമായി അവൻ പീരങ്കിശബ്ദം പരിചിതമാണ്. ഒഴിഞ്ഞു സ്ഥലങ്ങളിലൂടെ ഇപ്പോഴു നടക്കുന്നതിന്നു അവൻ പഠിച്ചു. പഴയകളിൽ അവന്നു കളിക്കാനറിയാം. ആ ഗ്രാമത്തിലെ ഒരു നായ ഒരിക്കൽ കറുപ്പുകൊണ്ടു ജോവിന്റെ നേക്കു ചാടി മുമ്പായിരുന്നെങ്കിൽ, ജോ അവന്റെ നേക്കു തിരിഞ്ഞു മുറുക്കുതു് ഒരു നല്ല കടിവെച്ചു കൊടുക്കുമായിരുന്നു; അവൻ സ്വന്തവേ ആളൊരുക്കുവാൻ നാണം, ഒരു മുൻകോവി. ഇന്ന് അവൻ തിരിഞ്ഞുനോക്കാതെ തന്റെ പാട്ടിനുപോയി. കാരണം അവന്നറിയാം, ഇതിലും പുധാന കാര്യങ്ങൾ ഇപ്പോൾ ചെയ്യേണ്ടതായിട്ടുണ്ട്!

നേരത്തെത്തന്നെ മഞ്ഞുകാലം വന്നു; തണുപ്പു് അസഹ്യമായിത്തീർന്നു. മാട്സ്കോവ് ഹെഡ് കാപർട്ടേഴ്സിനേക്കു പോയിരുന്ന അവസരത്തിൽ തന്നെത്തു മരവിച്ച് ജോവും ആയാളെ പിന്തുടർന്നു. മരവിച്ചുറപ്പു കട്ടിയായ ഒരു പുഴക്കരികിലുള്ള ഒരു കുന്നിൽ കരാളയോളം അവർ താമസിക്കേണ്ടിവന്നു. ഒരു മെഷിൻഗൺ പോസ്റ്റിൽനിന്നു മറെറാന്നിലേക്കു ജോ പാഞ്ഞു നടന്നു. ഭടന്മാരെല്ലാം തന്നെ മൃഗങ്ങളെ പരിചയക്കാരായി ഭടന്മാരുടെ ചുറ്റുപാടും ഒരു ശാന്തമായ അന്തരീക്ഷം സൃഷ്ടിച്ചു. അതി പ്രശാന്തമായ ഭാവവും, മാതിരിയും നായക്കുണ്ടായിരുന്നു. അവരിൽ പുഷ്പസുരണങ്ങൾ മുളച്ചുപൊങ്ങി.

അന്നു, ജോവിന്നു വളരെ വികാലം കണ്ടു. ഗ്രാമത്തിലുള്ള ഹെഡ് കാപർട്ടിനേക്കു ഭടന്മാർ എന്താണ് പോകാതിരുന്നെന്നു അവന്നു മനസ്സിലായില്ല. അവിടെ അവനോടു കളിക്കാറുള്ള തടിയിൻ മേജറുണ്ട്. ജർമ്മൻകാർ ആ ഗ്രാമത്തിലേക്കുള്ള വാത മുറിച്ചുവെന്നും മരണം

വരെയും ചെറുത്തുനില്ക്കുന്നതിന്നു പട്ടാളക്കാർ ഉത്തരവുണ്ടായിരുന്നുവെന്നും ജോവിന്നു മനസ്സിലായില്ല. മാട്സ്കോവ് അശ്രദ്ധമായി ജോ കണ്ടു. മാട്സ്കോവ് പ്രത്യക്ഷത്തിൽ ശാന്തനായി കാണപ്പെട്ടിരുന്നു. എങ്കിലും ആയാളുടെ ഹൃദയാന്തരാളത്തിൽ വികാരങ്ങൾ തിരയുകയും വെടിമരുന്നു എല്ലാം തീർന്നു. റോഡ് ശത്രുക്കളെപ്പറ്റി; ടെലിഫോൺ നിരകൾ മുറിക്കപ്പെട്ടിരിക്കുന്നു. രണ്ടു പ്രാവശ്യം അദ്ദേഹം ഒരോ ഭടനെ ആ ഗ്രാമത്തിലേക്കു അയക്കാൻ ശ്രമിച്ചു. ആദ്യത്തെ ആൾ കൊല്ലപ്പെട്ടു; രണ്ടാമത്തേവൻ മുറിപ്പെട്ടു മടങ്ങിവന്നു. വെടിമരുന്നു കിട്ടാത്തപക്ഷം ആ ഭടവൃന്ദത്തെ അന്നു രാത്രി പിടിക്കുക എന്നതു ജർമ്മൻകാർക്കു ഒരു കട്ടിക്കളി ചാത്രമായിരിക്കും.

പെട്ടെന്നു മാട്സ്കോവിന്നു കാർമ്മവന്നു; ആയാൾ ജോവിനെത്തന്നെ അയച്ചുവെച്ചു പറ്റുകയുണ്ടു്. ആയാൾ ഒരു വെള്ള കപ്പായുകൊണ്ടു ജോവിന്റെ ദേഹം മുടി; വെള്ളത്തു മഞ്ഞുവീണ ഭൂമിയിൽനിന്നു നായെ തിരിച്ചറിയാതിരിക്കണമല്ലോ. ആ കപ്പായത്തിന്റെ കോളനിൽ ഒരു സന്ദേശവും പിടിപ്പിച്ചുവെച്ചു, “വെടിമരുന്നു തീർന്നു.” പിന്നീടയാൾ ജോവിനോടു കല്പിച്ചു “കാട്ടു, മേജറുടെ അടുത്തേക്കു കാട്ടു!”

എന്നാൽ ജോവിന്നു മനസ്സിലായില്ല. വിശ്വസ്യവും, വിഷാദമയവുമായ കണ്ണുകളോടെ അവൻ മാട്സ്കോവിനെ ഉറക്കുന്നോക്കി. സിഗരറ്റിന്നു വേണ്ടി ആയാൾ കരുതിവെച്ചിരുന്ന ഒരു പഴയ പത്രം മാട്സ്കോവ് അവന്നു കൊടുത്തു. ജോവിന്നു മനസ്സിലായി; അവൻ ആ പത്രം കടികൂട്ടത്തു. ഭിഡനവും താൻ തന്റെ യജമാനനാണിപ്പോഴോ കാണാൻ ഗ്രാമത്തിലേക്കു താൻ പോകണമെന്നു അവന്നു ഗ്രാമിപ്പാൻ സാധിച്ചു. മാട്സ്കോവ് വീരൻ ചൂണ്ടി വിളിച്ചു പറഞ്ഞു. “കാട്ടു!” ജോ യാത്രയാരംഭിച്ചു.

മൂന്നു നാഴികയകലേയായിരുന്നു ഗ്രാമം. ജോ, ഇപ്പോഴും, നിന്നും, മഞ്ഞിൽ മുടിഞ്ഞിരിക്കിടന്നു, എഴുന്നേറ്റും യാത്ര തുടർന്നു. അവന്നു പത്രം പൊയ്ക്കൊടുക്കു എന്നു വേദിയുണ്ടായിരുന്നതിനാൽ ശരിയായ ശാസനം കൂടിക്കഴിഞ്ഞില്ല. ആദ്യം താഴ്വരയിലെത്തി; പിന്നെ കുന്നിൻ മുകളിലും. ജോവിന്നു വഴി നിശ്ചയമുണ്ടായിരുന്നു. ആ വെടിവെച്ച ശബ്ദം കേൾക്കുന്ന സ്ഥലം അവന്നറിഞ്ഞു. വലത്തോട്ടിരിഞ്ഞു അവൻ വളഞ്ഞു പുളഞ്ഞു വഴിയിലൂടെ നടന്നു തുടങ്ങി. അവൻ എപ്പോഴും മാട്സ്കോവുമായി നല്ല നടക്കുറുള്ള മാർഗ്ഗമാണിതു്. ഉടനെ അവന്നു വല്ലാത്തൊരു വേദന തോന്നി; പെട്ടെന്നു അവിടെനിന്നു അവന്റെ പിൻഭാഗത്തെ നാടിയെല്ലു ഒരു മൈൻ പൊട്ടിത്തെറിക്കു മൂലം, മുറിഞ്ഞു ബോധരഹിതനായി അവൻ മഞ്ഞിൽ മലർന്നു വീണു. താമസിയാതെ അവന്നു ബോധം വന്നപ്പോൾ, അവൻ തന്റെ കർത്തവ്യം കാർമ്മിച്ചു. ബുദ്ധിമുട്ടോടെ വീണ്ടും അവൻ മുൻകാലുകൾ കൊണ്ടു മഞ്ഞുകട്ടകൾ തള്ളി നീക്കി ഇഴയന്നുറങ്ങി.

കൃത്യസമയത്തു ഉദിച്ചുസ്ഥലത്തു അവന്റെത്തിലേർന്നു. ആ സ്ഥലം വിട്ടുന്നതിന്നു കമാണ്ടർ വട്ടംകൂട്ടുകയായിരുന്നു. മേജർ കുറിപ്പു വായിച്ചു “ഇതു മാട്സ്കോവാണ്” ആയാൾ ഉച്ചത്തിൽ പറഞ്ഞു. ഈ കുറിപ്പു രേഖപ്പെടുത്താനും, ഉടനെ സാമഗ്രികൾ അയക്കാനും ആയാൾ കല്പന കൊടുത്തു. നായയെപ്പറ്റി ആരും ശ്രദ്ധിച്ചില്ല. അക്കമനായി, പരിഭ്രാന്തി കലർന്ന മേജർ തന്റെ ആളുകളുമായി കാരോന്നു ആലോചിച്ചു. അവന്റെ കയ്യിലുണ്ടായിരുന്ന വർത്തമാനപത്രം പോയിരുന്ന

തായി ജോ മനസ്സിലാക്കി. അതു കൊണ്ടുള്ള അവനിവിടെ വരാൻ കാരണം? “പത്രം തിരഞ്ഞെടുക്കുക” എന്നു പറയുംവിധത്തിൽ അവൻ കരച്ചു. വാതിലിന്നു മുന്നിൽ ഒരു കാർ നില്ക്കുന്നുണ്ടായിരുന്നു. ആളുകൾക്കു വേറെ പലതും ചെയ്യാനുണ്ടായിരുന്നു. മേജറും, വേറെ മൂന്നു പേരും വീട്ടിൽനിന്നു പുറത്തുപോയി.

ജോ തനിച്ചായി, വേദനയോടെ അവൻ ഇഴഞ്ഞു. അവന്നു യജമാനനാണിധിയിലെത്തണമെന്നാഗ്രഹമുണ്ട്; പക്ഷെ വാതിൽ തുറക്കാൻ സാധ്യമല്ല അന്നു പകലും രാത്രിയും, പിററെ ദിവസവും അവനങ്ങിനെ കിടന്നു. വല്ലാത്ത ദാഹമുണ്ടായി; പൊളിഞ്ഞു തന്റെ താടിയിലുണ്ടാൽ വരണ്ട നാവും തുക്കിയിട്ടു അവൻ കിടന്നു. കരക്കണമെന്നുണ്ട്; പക്ഷെ കരത്തില്ല തന്നെ. ബോധക്കേടുണ്ടായി. ചിലപ്പോൾ അവൻ ഉസാപം കണ്ടു കരച്ചു. “മാട്രേസ് വ് എവിടെ?” എന്ന അന്വേഷണമായിരിക്കണം ആ കരയിൽ അടങ്ങിയിരിക്കുന്ന അർത്ഥം.

ശരി തന്നെ, മാട്രേസ്സിന്റെ കയ്യാമെല്ലാം ശരിപ്പെട്ടു, വെടിയുണ്ടകൾ തോക്കിൽനിന്നു വെക്കുവാൻ തുടങ്ങിയപ്പോൾ ജോ തന്റെ കൃത്യം നിർവ്വഹിച്ചുവെന്നു മാട്രേസ്സിനു ബോദ്ധ്യപ്പെട്ടു. നായയെവിടെയാണെന്നു ആയാൾ അന്വേഷിച്ചു. ആക്കും അറിഞ്ഞുകൂടാ. പുലച്ചെ ജമ്മൻകാർ ആക്രമണത്തിന്നുരുങ്ങി; പക്ഷെ അവർ പിറകോട്ടു ഓടിക്കളഞ്ഞു. പിന്നീടു ജമ്മൻകാരെ, മാട്രേസ്സും കൂട്ടുകാരും വളരെ ദൂരം പിൻതിരിപ്പിച്ചു. രാത്രി

ആയാൾ ഗ്രാമത്തിലേക്കുപോയി. മേജർ താമസിപ്പിച്ചിരുന്ന ആ സ്ഥലത്തു ആയാൾ ജോവിനെ കണ്ടു. നായയ്ക്ക്, തലയുയർന്നുനിന്നു കൂടി കഴിവുണ്ടായിരുന്നില്ല. പ്രയാസപ്പെട്ടു അതു വാലാട്ടി. മാട്രേസ്സിന്റെ ജോ നോക്കിയപ്പോൾ, അവന്റെ ആത്മാവു മുഴുവനും കണ്ണിൽ വന്നു ഒരുക്കൂടിയപോലെ തോന്നി.

ആയാൾ കനിഞ്ഞു, ജോവിനെ തൊട്ടുതലോടി. കുറച്ചുനേരം നിശ്ശബ്ദനായിനിന്നു.

വീണ്ടും തലോടിത്തുടങ്ങി. ഉടനടി റിവോൾവർ എടുത്തു വെടിവെച്ചു. മുറിവിട്ടു തിരിഞ്ഞു നോക്കാതെ പോയി. ആയാൾക്കു ഫെഡ്കാട്ടറിൽ എത്തേണ്ടതുണ്ട്.

ഇന്നു മാട്രേസ്സ് ഒരു കേൾവാണു്. ആയാളുടെ മാറിൽ സൈനിക ചിഹ്നങ്ങളും ബിരുദകുളിമുണ്ടു്. ആയാൾ പലതും കണ്ടു രാജവീച്ചിട്ടുണ്ട്; സ്റ്റാലിൻഗ്രാമിലെ ചുവന്ന പുരയും, കിത്തങ്ങളുടെ ശബ്ദംകൊണ്ടു നിറഞ്ഞ കിണറും!

ഇരയിടെ ഞാൻ ആയാളെ കണ്ടുമുട്ടി. ഒരു സായാഹ്നം മുഴുവനും ഞങ്ങൾ സൊള്ളിയിരുന്നു. യുദ്ധത്തിന്നു മുമ്പുള്ള മോസ്കോവെപ്പറ്റി ഞങ്ങൾ പറഞ്ഞു. മാട്രേസ്സ് ആയാൾ താമസിപ്പിച്ചിരുന്ന പ്രശാന്തമായ തെരുവിനെ വിവരിച്ചു. പെട്ടെന്നു ആയാൾ ഇങ്ങിനെ പറഞ്ഞു: “നിങ്ങൾ ഒരുപക്ഷെ അതിശയിക്കുമായിരിക്കാം. റിവോൾവറുമായി നിൽക്കുന്ന എന്നെ നോക്കിയപ്പോഴുള്ള ആ ജോവിന്റെ കണ്ണുകൾ, അവ എന്നിക്കു മറക്കാൻ വയ്യ”

ആശ്വാസനിശ്വാസം

(പി. കെ. കടന്നാട്ടു.)

“വന്നല്ലോ, വന്നല്ലോ, നാട്ടിൽ ജയത്തിന്റെ കന്ദം തന്നെല്ലെ ചിന്നിയല്ലോ”

പാട്ടുവിൻ, പാട്ടുവിൻ ശീതകമീഡിയം-വാടാതെവിടയും പൊങ്ങിട്ടെ.

ആകാശവീഥിയിലാലോല മീലസൽ-ഗാനമലയടിച്ചുത്തിട്ടെ.

പേടികുവേണ്ടാനൊട്ടുമേ ജാപ്പുക-

ളോടുന്നിതെങ്ങും പരാജയത്തിൽ

ഘർഭമുത്തികൾ ജമ്മൻകാരെക്കയും

ജമ്മവിമുഖരായ് പാഞ്ഞിടുന്ന

മർത്ത്യതയെല്ലാശൃംഗം കണ്ടെത്തുമേ

ധൃത്തിനാൽ മൂരെത്തൊറിച്ചുപോയി

ഇല്ലനി മേലിൽ തലയുയർത്തില്ലവ-

രെല്ലാം കഴിഞ്ഞു നശിച്ചിടാനായ്!

പോർക്കുത്തീക്കൽനിന്നുശ്വാഹപുഷ്പക-

മെത്തിടും നമ്മുടെ പട്ടാളക്കാർ

നാട്ടിൻ പുറങ്ങളിൽ സമ്പൽസമൃദ്ധികൾ

സുതമടിച്ചിടും നീളെ നീളെ.

ആശ്വസിപ്പാനിഷ്ടമേ വസിപ്പിടാം

ശാശ്വതശാന്തിതൻ പുണലിൽ!

ഇവോജിമയിലെ സമരരംഗങ്ങൾ



യു. എസ്. നാവികഭടന്മാർ ഇവോജിമ കടൽക്കരയിലേക്കു കയറിച്ചെക്കുന്നു.



സൈപ്പ്രിൽ ഒരു സൂപ്പർ ഫോടസ് വിമാനം ഇറങ്ങുന്നു.



ഇവോജിമയിൽ സുറിബാച്ചി പയ്യത്തത്തിന്നു മുകളിൽ അമേരിക്കൻ കൊടി.